

英语会话模式

一一高级听说

Andrew E. Bennett 著

王珍瑛 何翠翠 译

图书在版编目(CIP)数据

英语会话模式——高级听说/(美)白安竹著. —青岛:青岛出版社,2009.2 ISBN 978-7-5436-5212-5

I. 英··· II. 白··· III. 英语—口语 IV. H319.9 中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 005205 号

Copyright © 2008 Andrew E. Bennett

山东省版权局著作权合同登记号 图字:15-2008-166号

书 名 英语会话模式——高级听说

作 者 Andrew E. Bennett

译 者 王珍瑛 何翠翠

出版发行 青岛出版社

社 址 青岛市徐州路 77 号(266071)

本社网址 http://www.qdpub.com

邮购电话 13335059110 (0532)85814750(传真) (0532)80998664

责任编辑 曹永毅 E-mail; cyyx2001@ sohu. com

责任校对 周 莉

封面设计 于文涛

照 排 青岛海讯科技有限公司

印 刷 青岛星球印刷有限公司

出版日期 2009年2月第1版 2009年2月第1次印刷

开 本 16 开(787mm×1092mm)

印 张 15.75

字 数 282 千

书 号 ISBN 978-7-5436-5212-5

定 价 36.00元(赠光盘)

编校质量、盗版监督免费服务电话 8009186216

青岛版图书售出后如发现印装质量问题,请寄回青岛出版社印刷物资处调换。 电话:(0532)80998826

本书建议陈列类别: 英语教材

	Health and Medicine 健康与医药	136
	American History 美国历史	144
	European History 欧洲历史	153
10	Asian History 亚洲历史	163
20	Government 政府 ·····	171
	Space 太空	180
22	Religion 宗教······	189
23	Art 艺术	199
24	War 战争 ······	209
25	The Future 未来 ······	218
	Index 词汇索引	228
÷/Av	Appendix 附录—America 美国	246
7, 11	Appendix 附录—Europe 欧洲	247

Introduction

本丛书的作者 Andrew E. Bennett 是哈佛大学教育硕士,常年从事英语教学与研究。他所编写的这套丛书专为英语学习者增进英语听、说技巧,扩充词汇量、增长文化背景知识而设计,分为初级、中级和高级三册。每本书中均包含了广泛的日常话题,这些话题在日常会话中使用的频率最高。熟悉这些话题,可以极大地提高学习者的英语交流能力。

本丛书的重要特点:

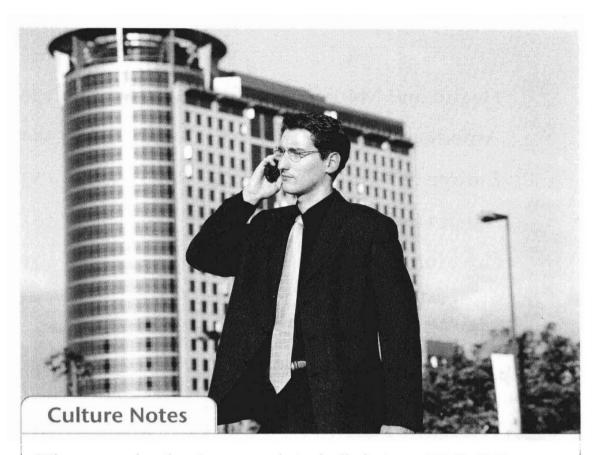
- ★ 每个话题都有相关文化解说,为学习者提供文化背景知识。
- ★ 词汇表提供了大量与话题相关的词汇,帮助学习者扩充词汇量。
- ★ 问与答部分提出了与英语口试、日常会话相关的各种问题,并提供了不同观点 的答案,帮助学习者准确地表达自己的观点。
 - ★ 每个话题都有对话范文,生动形象的会话让人身临其境地体会地道的美语。
- ★ 附赠的 CD 语音清晰, 学习者可以体验并模仿地道的美语表达方式和语音语调。 书中有光盘图标的部分在 CD 中可以找到相应的录音。

本丛书的重要用途:

- 练习英语会话 该丛书能够满足各层次学习者提高英语水平的需要。在读完一本书后,使用者可以继续使用此系列的下一本书,循序渐进,不断提高英语听、说、读能力。本丛书还可作为课堂教材,书中的问与答、对话范文可作为教学材料,让学生进行英语会话或情景模拟练习。
- 准备英语口试 无论是升学考试还是求职面试,考官会提出各种各样的问题。本 丛书的设计非常适合准备英语口试。问与答部分将与话题相关的问题一网打尽,并从不 同角度给出了回答。熟记这些答案,就一定能对考官的问题对答如流。
- **应对国外生存** 书中内容涉及衣食住行各个方面,不管是要长期旅居国外,还是 短期国外旅游,掌握本系列三本书,你的国外生活定会畅行无阻。

认真学完本丛书,一定可以让你摆脱哑巴英语,让你的英语顶呱呱!

TELEPHONE 电话



When answering the phone, people typically just say, "Hello." However, some may say, "Hi," or "This is Steven," or "Ken speaking." Others may use their family name, such as by saying, "Thompson residence."

When saying goodbye, there are many methods to politely end a conversation. Favorites include, "OK, well, nice talking to you. I'll talk to you later," or "Well, it was good talking to you. Keep in touch," or "Sorry, I've got to run now. I'll call you soon." All of these phrases are usually responded to by a short goodbye, such as, "Sounds good. Bye," or "Alright, goodbye."

Vocabulary 词汇表

answering machine	电话答录机	local (adj)	本地的
area code	区号	long distance	长途的
bad connection	线路不好	long distance carrier	长途电话公司
beeper (n)	呼机, BP机	look up	查询
busy signal	忙线讯号	microphone (n)	麦克风
call someone back	回某人电话	mobile phone	移动电话, 手机
can't get through	无法接通	operator (n)	接线生
cell phone	移动电话, 手机	pager (n)	呼机, BP机
city code	城市代码	person to person call	叫人电话
coin (n)	硬币	phone line	电话线
collect call	对方付费电话	pound key	井字键
conference call	电话会议	press (v)	按
copper cable	铜制缆线	public telephone	公共电话
cord (n)	电话卷线	put someone on hold	请某人在电话上稍等
cordless phone	无线电话	receiver (n)	电话听筒
country code	国家代码	return someone's call	回某人电话
dial (v)	拨号	reverse the charges	受话方付费
dial tone	拨号音	ring (n/v)	铃声/铃音
digit (n)	数字	star key	星字键
directory assistance	查号台	telegram (n)	电报
disconnect (v)	断线	telephone bill	电话账单
emergency (n)	紧急	telephone book	电话簿
extension (n)	分机	telephone jack	电话线孔
fax machine	传真机	toll-free number	免付费电话
fiber-optic cable (n)	光纤电缆	tone (n)	音调
get cut off	被切断	touch tone phone	按键电话
hang up	挂掉	transfer (v)	转接
head set	耳机	video call	视频电话
install (v)	安装	white pages	白页
leave a message	留言	yellow pages	黄页
		:	

文化解说

接电话时,典型的问候语是"您好"。不过,也有人用"喂",还有人说"我 是斯蒂芬",或说"我是肯,请讲"。有些人可能会自报家门,比如说:"汤普森 家。"

说再见时,有许多客套的表达方式可用于结束谈话。人们喜欢用的话语有 "好, 跟你聊天真开心, 以后再聊"或"好的, 和你谈话很愉快, 保持联系"或 者说:"抱歉,我得赶时间。讨会儿再打给你。"听到这类话语,对方通都会说: "好的,就这样,再见。"或者"好的,再见"。

Ouestions and Possible Answers 问与答



- 1. What's your phone number?
 - **2454-5294**.
 - Area code 905, 792-3741.
- day?
 - Just ten minutes or so. I don't use the phone a lot.
 - Several hours. I work as a receptionist.
 - I talk to my friends every day for one or two hours.
- 3. How many phone lines do you have in your house?
 - Just one.
 - Two one for me, and one for the rest of the family.

- 你的电话号码是多少?
 - **2**454-5294。
 - ▲ 区号905, 电话号码7923741
- - 就 10 分钟左右。我很少打电 话。
 - ▲ 几个小时。我的工作是接待 员。
 - ◆ 我每天都跟朋友打一两个小 时的电话。
- 你家有几条电话线?
 - ₩ 就一条。
 - 人用。

- 4. At what time of the day is it cheapest to make a long distance call?
 - After eleven o'clock at night, from Monday to Friday, and anytime on weekends.
 - → That depends on which part of the world you're calling. You have to check with the phone company to find out when the best time is to call somewhere. Usually the cheapest time is the most inconvenient time to call!
- 5. What is the country code of your country? City code?
 - → The country code is 61. The city code is zero three.
 - Country code 86.
- 6. What is the number for emergency services?

911.

- → 119, for fire, police or medical emergencies.
- 7. What are some ways you can find out someone's phone number?
 - There are a couple of ways. You can look in the phone book or call directory assistance.
 - ✓ I use the free search engines on the Internet.
- 8. Do you carry a pager or cellular phone? If so, how often do you use it?
 - I have a cell phone. I use it quite a lot,

- 什么时候打长途电话最便宜?

 - 那要看你往哪儿打了。你得 跟电话公司确认什么时间往 哪儿打最好。打电话最便宜 的时段通常是最不方便打电 话的时段!
- 你所在国的国家代码是多少? 城市代码呢?
 - ▲ 国家代码 61。城市代码 03。
 - 国家代码 86。
- ❷ 紧急援救电话号码是多少?

911。

- ◆ 119是消防、警察或医疗紧急 援救电话。
- 如何知道某个人的电话号码?
 - 有两种方法。可以在电话簿 里查,也可以打电话咨询查 号台。
 - 我用免费的网上搜索引擎查询。
- 你带呼机或手机吗?如果带,使用频率如何?
 - 我有手机,经常用,但我喜欢

- but I prefer it if people call me, since it's expensive for me to make calls.
- → I used to carry a pager, but I was only getting pages once every couple of weeks. After a while, I stopped using the thing.
- 9. What's the latest time of the night you should call someone?
 - → Eleven o'clock, unless you know they stay up late.
 - → If it's a good friend, it doesn't matter how late it is. For other people, I won't call after ten at night.
- 10. What's the cheapest way to make a long distance phone call?
 - By dialing direct from your home, during off-peak hours.
 - The phone companies have special cards you can buy to make calls. The cards are worth a certain amount of money, and you use them by dialing an access code. The phone company says it's the cheapest way to make a long-distance call, and the cards can be used from any telephone.
- 11. Do you have an answering machine? What does the message say?
 - I don't have one. I don't like using those machines.
 - → Yeah, I have a machine. It just says I'm
 not home and asks the person to leave

- 别人打给我,因为用手机打 电话太贵了。
- ◆ 我以前用过呼机,可是隔几 个周才收到一次传呼。用了 一段时间之后,我就不用了。
- 晚上给别人打电话,最晚不要超过几点?
 - → 除非知道对方熬夜到很晚, 否则不要超过11点。
- ② 怎样打长途电话最便宜?
 - ★ 闲时用家里的电话直接拨号。
 - 电话公司有专门的长途卡。 卡内有一定数量的金额,使 用前需拨接人码。电话公司 称这是打长途最便宜的方法, 这种卡可以在任何电话上使 用。

- 你有电话答录机吗?录音是怎么说的?
 - → 没有。我不喜欢用答录机。
 - → 是的,我有。电话录音是"我不在家,请留言"。

a message.

- 12. What do you say when you answer the phone?

 - Just, "Hello."
- 13. What can you say to someone if you're talking on the phone with them and they're speaking too quickly?
 - → You can say, "I'm sorry, can you please speak more slowly? I'm having trouble understanding you."
 - "Excuse me, can you please slow down. You're speaking too quickly for me."
- 14. When you receive a message that some one called you, how soon afterwards will you get back to the person?
 - → Immediately. I don't like to wait for people to call me back, and I'm sure other people don't like to wait either.
 - Within a few days. I'm sometimes lazy about getting back to people.
- 15. Why aren't people allowed to use cellular phones on airplanes?
 - Cell phones can interfere with the navigation systems of aircraft.
- 16. Why is it sometimes so slow to transfer data over the Internet?
 - → The copper phone lines, which carry data, slow things down.
 - → It's slow if too many people are on-

- 接电话时你会说什么?
 - ▲ 我说:"约翰逊家。"
 - ₩ 就说: "喂。"
- 如果和别人通话时对方讲话太快,你会说什么?

 - "对不起,请慢点讲。您讲得 太快了,我跟不上。"
- 得知有人给你打过电话后,你会隔多久给对方回电话?
 - → 马上。我不喜欢等别人再打 过来,而且我敢肯定其他人 也不愿意等。
 - 几天之内。我有时懒得给别人回电话。
- ② 飞机上为何不准使用手机?
 - → 手机会干扰飞机的导航系统。
- 为什么用网络传送数据有时候很慢?
 - ★ 传送数据的铜制电话线使速度慢下来。
 - 🌶 如果很多人同时在线,速度

line at the same time.

- 17. Have you ever talked to someone over the internet? What software did you use?

 - When my sister was studying in Australia, we talked using Net Meeting. It saved us a lot of money. We each had a video camera so we could see one another while we talked.
- 18. What advantages do conference calls have for companies?
 - → It cuts down on the number of business trips a company has to pay for.
 - → You can have people from all over the world talking with each other at the same time. It's a great way to have an international meeting, especially if the company has video conferencing.
- 19. Why do cities sometimes make people add digits to their phone numbers?
 - → That's so more phone numbers can be added to the area. It happens if the population in a city gets too large for the existing phone lines.

就会很慢。

- 你在网上跟人聊过吗?用的什么 软件?
 - 我以前用过网络电话。很有趣,就是老掉线。我得重拨几次才行。
 - 並 姐姐在澳大利亚留学时,我们用网络会议软件聊天。很省钱。我俩都有摄像头,聊天的时候还能看见彼此。
- 即电话会议对公司而言有什么好处?
 - 减少出差次数,节省公司开 支。
 - → 可以在同一时间与来自世界 各地的人交流。如果公司有 视频会议系统,这不失为召 开国际会议的一个好方法。
- 为什么有的时候城市电话号码需要升位?
 - → 因为这样就能增加更多的电话号码。城市人口过多,现有电话线路无法满足需求时就会出现这种情况。

Sample Conversation 对话范文



Two friends, one in England and the other in America, are talking on the phone.

两个朋友,一个在英国,另一个在美国, 正在电话上交谈。

Bernie: I got my phone bill last week. Long distance calls are certainly cheaper than they used to be.

伯尼: 上星期我收到了话费单。打长途的确比以前便宜了。

Trish: Fortunately. You know, some of my friends are making phone calls on the Internet.

特里什:真好。你知道吗,我的朋友在用 网络电话。

Bernie: I tried that a few years ago. The quality was terrible.

伯尼: 几年前我也试过。通话质量太差了。

Trish: Right, but it's a lot better these days. All you need is a computer connected to the Net and a microphone.

特里什:对,但现在好多啦。只要一台联 网的电脑,再加一个麦克风就够 了。

Bernie: Have you tried it? **Trish:** No, but I'd like to.

伯尼: 你试过吗?

Bernie: Wow, free phone calls — that

特里什:没有,不过我想试试看。 伯尼: 哇,免费电话——太棒了!

would be great!

Trish: I'll find out more about it ar

特里什: 我去查查更多关于网络电话的情况再告诉你。时间不早了,我得

I'll find out more about it and let you know. Anyway, it's late. I bet-

走了。

ter get going. **Bernie:** OK, I'll talk to you later.

伯尼: 好的,我再打给你。 特里什:行,就这样,再见。

Trish: Sounds good. Bye.

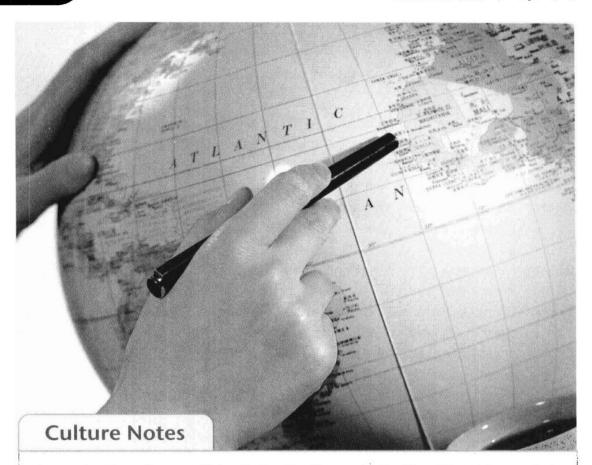
伯尼: 再见。

Bernie: Bye.

Exercise 练习

Practice making phone calls and leaving messages. One student makes a phone call and asks to speak to someone. The other student receives the call and takes a message, because the person the first student wanted to talk to is not home. After finishing the role play, students switch roles and practice again.

TRAVELING BASICS 旅游基本常识



A popular American tradition is the family road trip. Families drive to their vacation spot, where they camp out, find a hotel or stay with friends or relatives. Some prefer to buy huge RVs (Recreational Vehicles) which are like houses on wheels. They have stoves, beds, showers, and even TVs.

Popular overseas vacation spots are England, France, and Italy. Hong Kong, Singapore and Thailand also receive thousands of American visitors every year.

The major airlines, such as United, American Airlines and Northwest, often have great deals on traveling within the U.S.. Check their websites or contact your travel agent for the latest deals.

Vocabulary 词汇表

	•		
airline (n)	航班; 航线	information booth	询问处
airport (n)	机场	itinerary (n)	旅行计划
aisle seat	靠走道的座位	jet lag	时差
ask for directions	问路	lost (adj)	迷路的
backpack (n)	背包	luggage (n)	行李
baggage allowance	行李允许量	map (n)	地图
bike lane	自行车专用道	nationality (n)	国籍
book a ticket	订票	nothing to declare	不需报关
border (n)	边界	overpass (n)	天桥; 高架道
brochure (n)	小册子	pack (v)	打包
bus station	公车总站	passport (n)	护照
bus stop	公车停靠站	passport sized photo	护照用照片
camera (n)	照相机	phrase book	简易用语书
cash (n/v)	现金/兑现	platform (n)	月台
change money	换钱	reconfirm (v)	再确定
commission (n)	佣金	stewardess (n)	空中小姐
conductor (n)	售票员	street car (n)	有轨电车
crosswalk (n)	人行道	subway (n)	地铁
currency (n)	流通货币	suitcase (n)	手提箱,衣箱
customs declaration form	报关表	taxi (n)	计程车
delay (n/v)	延误	time change	更改时间
dictionary (n)	字典	time zone	时区
document (n)	文件	tour group	旅行团
duty free	免税	train (n)	火车
economy class	经济舱	travel agent	旅行社
ferry (n)	渡轮	traveler's checks	旅行支票
film (n)	底片	underpass (n)	地下道
first class	头等舱	visa (n)	签证
group tour	团体旅游	weather forecast	天气预报
guide book	旅游指南	window seat	靠窗座位
		•	

文化解说

家庭旅行在美国是一项很受欢迎的传统活动。一家人开车到度假地去露营,或住旅馆,又或者跟亲戚朋友聚会。有些人喜欢购买大型旅游休闲车,这种车就像带着轮子的房子,里面配有厨灶、床、淋浴,甚至还有电视。

较受美国人欢迎的海外度假地是英国、法国和意大利。中国香港、新加坡和 泰国每年也会有成千上万的美国游客。

主要的航空公司,如联合航空、美国(美利坚)航空和西北航空对美国境内的旅行通常都有优惠活动。登陆它们的网站或者联系旅行社就能了解最新的优惠项目。

Questions and Possible Answers 问与答



- What kinds of places do you enjoy traveling to? (Cities? Countryside?)
 - → I like traveling to foreign cities, like Berlin, Paris and Tokyo.
 - → I prefer traveling to natural places. As long as there is fresh air and beautiful scenery, I'll go there.
- 2. Do you prefer traveling independently or with a tour group? Why?
 - → I used to travel with tour groups, but I don't anymore. I prefer being able to make all the decisions about my vacation, without having to do what everyone else does.
 - The first time I go to a country, I travel

- 你喜欢去什么地方旅行? (城市? 乡村?)
 - 我喜欢去柏林、巴黎、东京之类的外国城市旅行。
 - 我更喜欢亲近大自然。只要有美景和新鲜空气的地方, 我就会去。
- 你喜欢独自旅行还是跟团旅游? 为什么?
 - ★ 我过去常常跟团旅游,但以后不会了。我希望能自己作决定,而不是别人做什么,我也得跟着做什么。